

Fonte: "SVPS-Brochüre: Wenn Pferde und Fahrzeuge aufeinandertreffen"
traduzione in italiano a cura della FTSE (Federazione Ticinese Sport Equestri)



Consigli per utenti della strada che incontrano cavalieri

Condurre lentamente,
mantenere le distanze

Buono a sapersi... sul comportamento del cavallo

Il cavallo è un animale da fuga. Per sua natura esso tenta sempre di fuggire se si trova confrontato con oggetti o situazioni sconosciuti, suscettibili di spaventarlo, a maggior ragione se il "pericolo" sopraggiunge alle sue spalle e non può essere visto dal cavallo. Data la vasta ampiezza del suo campo visivo, il cavallo si accorge del pericolo molto più velocemente dell'uomo, ciò che può portare a reazioni inaspettate per il cavaliere o conducente di carrozza.



Cosa può spaventare i cavalli:

- i veicoli di grandi dimensioni e altezza come i bus, i camion o i trattori con rimorchio, i quali causano forte rumore e vibrazione del suolo;
- i veicoli con teloni che sventolano o carichi fissati in modo precario;
- i rumori causati dai pneumatici sulle pozzanghere, sulla neve o sul ghiaccio;
- i veicoli che si avvicinano a forte velocità
- i motori molto rumorosi o scoppiettanti, come anche i piccolo veicoli, ad esempio ciclomotori;
- il fatto di incrociare dei veicoli in un campo stradale angusto.

In situazioni di stress, i cavalli possono reagire nel seguente modo:

- ruotare su se stessi e trovarsi così faccia a faccia con il veicolo;
- scartare lateralmente, impennarsi, scalciare, eventualmente abbassarsi sino a cadere;
- imbizzarrirsi,

Una volta presa la fuga, spesso il cavallo non percepisce gli utenti della strada e può quindi mettere in pericolo persone, veicoli e altri animali.

Consigli per i conducenti

I cavalieri ed i conducenti di carrozze spesso non possono evitare di percorrere strade a volte molto frequentate prima di raggiungere dei sentieri equestri sicuri. Anche se è loro dovere abituare i cavalli al traffico, le situazioni pericolose ed impreviste possono sopraggiungere in qualsiasi momento.

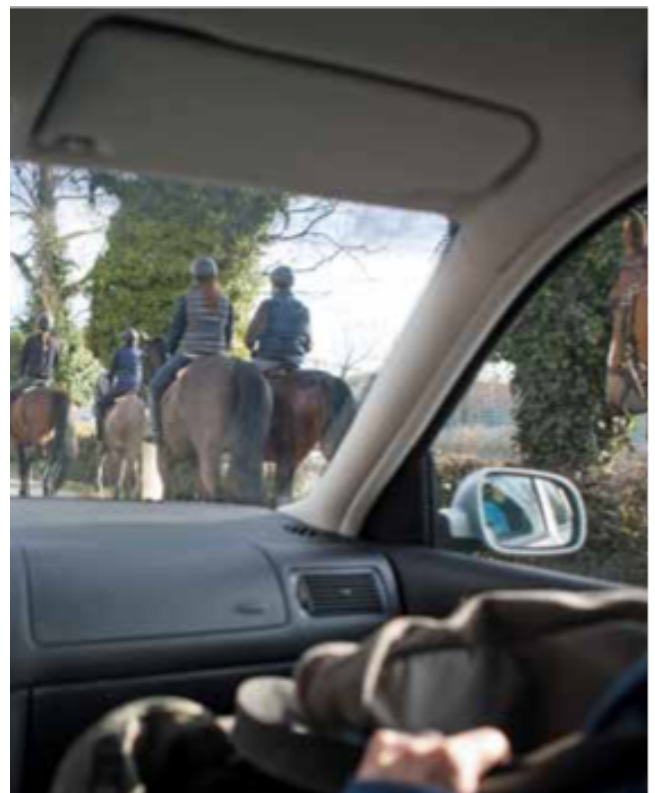
È per questo, che vi invitiamo a voler rispettare i seguenti consigli, al fine di evitare incidenti e di permettere la coabitazione dei cavalli e degli altri utenti della strada:

- Rallentate quando vi avvicinate ad un cavallo.
- Sorpassate i cavalli e le carrozze osservando la distanza più ampia possibile.
- In caso di traffico in senso inverso, restate dietro il cavallo osservando una distanza adeguata e sorpassate unicamente quando non vi è più pericolo.
- Spegnete i fari abbaglianti e passate ai fari anabbaglianti il più velocemente possibile;
- Osservate gli eventuali gesti del cavaliere o del conducente di carrozza e fermatevi qualora necessario.

Consigli per i ciclisti

La presenza dei ciclisti viene spesso percepita unicamente quando raggiungono l'altezza del cavallo. In tal modo, essi causano pericolo non solamente al cavaliere o al conducente di carrozza, bensì anche a loro stessi. Perciò è consigliato:

- di annunciare la loro presenza con un avviso orale o sonoro, il più presto possibile
- di sorpassare il cavallo, osservando una distanza più ampia possibile



Grazie!

Rispettando queste regole di condotta molto semplici, contribuite alla sicurezza stradale e alla prevenzione degli incidenti.

I cavalieri e i conduttori di carrozza, così come i loro cavalli, vi sono molto riconoscenti per la vostra comprensione.

Per una convivenza in tutta sicurezza nel traffico stradale: conducete lentamente, mantenete le distanze.



Con il partenariato di:



Ufficio prevenzione infortuni (UPI)
www.bfu.ch/it



Centro Nazionale del Cavallo, Berna
www.npz.ch

		<p>Schweizerischer Verband für Pferdesport Fédération Suisse des Sports Equestres Federazione Svizzera Sport Equestri Swiss Equestrian Federation</p>	<p>Case postale 726 Papiermühlestrasse 40 H 3000 Berne 22 Tél. +41 31 335 43 43 info@fnch.ch fnch.ch</p>
---	---	---	--